

Acăsta făia ese
cate 3 côle pe luna
si costa 2 florini v. a.
pentru membrii aso-
ciatiunei, era pentru
nemembrii 3 fr.
Pentru strainatate
1 galbenu cu porto
postei.

TRANSILVANI'A.

Foi'a Asociatiunei transilvane pentru literatur'a romana
si cultur'a poporului romanu.

Abonamentul se
face numai pe cate
1 anu intregu.
Se abonădă la Comi-
tejulu asociației in
Sibiu, seu prin posta
seu prin domnii co-
lectori.

Nr. 19 si 20.

Brasovu 15. Octombrie 1876.

Anul IX.

Sumariu: Romanulu in poesi'a sa poporale. (Urmare.) — Cuventarea dlui asess. cons. Zach. Boiu la parastasulu aran-
giatul de asoc. pentru metrop. A. bar. de Siaguna. — Procesu verbale. — Documente historice din 1848 et 1849. Seria
a 2-a. (Urmare.) — Agricultur'a si comerciulu in Romani'a. (Fine.) — Concurse. — Consemnarea,

Romanulu in poesi'a sa poporale.

Studiu asupr'a toturorū rāmilorū poesiei popularie romane.
(Urmare.)

II. Speciele si colectiunile poesiei populare romane.

"Romanulu e nascutu poetu." *) Acestu assertu se adeveresce nu numai in privint'a intensiva, ci si estensiva a literaturei nōstre poetice populare. Fara a ne magulí preste mesura, potemu afirmá, că poesi'a poporale a altoru genti pôte se fia asisidere mai multu au mai pucinu frumósa, a unora chiaru se se asemene cu cea romana; dara se-o intréca, abia ne vine a crede. Nu mai pucinu in respectulu estensiunei, dôra nu se afia o a doua literatura poetica poporana, carea se posiédia atata varietate, se aiba atate specie si soiuri, se imbraciosiedie atate — ba mai côte tôte — referentie ale viatiei, ca cea romanesca. E una adeverata mina de auru acést'a, cu cele mai varie pietre pretiose, una gradina feerica cu cele mai pompöse, mai placute si mai suavu mirostorie flori.

Se intrămu in acésta gradina si, spre demustrare a assertului nostru, se facem intr'insa una privire, fia macaru cătu de rapede!

Indata la primulu pasu dàmu preste „cantecele betranesci," aceste in parte mare admirabili balade si romantie populare, testimonie eclatanti de spre imaginatiunea viua si poterile spirituali eminenti ale poporului nostru, cumu si suveniri venerande despre trecutulu nostru mai gloriosu, a carui splendore in decursulu tempului si cu man'a de plumbu a sôrtei, ce apesă alesu in cele doue centenie dein urma asupr'a romanimei, micsiorandu-se dein ce in ce si intunerecandu-se, eroicele cantece betranesci cu caderea națiunei devinu substituite prin „cantecele haiducesci seu de frundia," cari dinpreuna cu mai multe „cantecele ostasiesci" completédia clasea baladelorū romane populare. Dela pietatea cătra inaintasi si patria trecându la pietatea cătra Dumneieu, cari ambe insusiri aparu asia de marcate in totalitatea insusiriloru caracterului romanu, ne ocuru

poesiele populare religiunarie. In clasa acestorū vinu inainte de tôte colindele, pre cari dela romani si preste totu dela popora romanesci le impromutara si alte ginti, anume slavice,*) era alature cu aceste curiose monumente ale luptei ideilor religiunarie pagane cu cele crestinesci stau remasitiele anticelor concepte religiose etnice, adeca descantecele seu bosconele, caroru se mai potu adaoge că apertienutórie acestei clasi unele salutatiuni nuntali si alte cîteva poeme mai nōue devenite populare. A trei'a clase o forma choriele seu cantecel de bucuria ale poporului romanescu, in speciale chiusurile de saltu, ditirambii populari, poemele satirice si afini, gojirile si mai multe poesii de amore. Dara chiaru dein poesiele de amore una parte forte insemnata, vine a se insirá in clasa a patra a doinelorū, cari desemna cantecel de cuprinsu mai de jale, mai dorerosu, cumu suntu cele mai multe poesie amorose, canturile preficali, apoi versurile la morti si altele.

Ast'a inse numai luandu poesi'a poporale in sensu mai restrinsu; de-ore-ce in sensu mai largu ea ne oferesce relativu la vieti'a spirituale a poporului romanu unu terenu cu multu mai vastu. Că-ci au nu suntu totu asia producte ale spiritului, feti genuini ai fantasiei poporului romanu, uimitóriele si fantasele mituri si naratiuni mitece seu povesti, cu atragatoriulu loru cuprinsu stravechiu mitologicu? Caroru adauge spusele seu vorbele dein betrani, cari sub scorti'a palida a unei naratiuni traditiunali ne pastrézia adese unu simbure, unu adeveru forte momentosu dein trecutulu nostru istoricu; adauge similiturele, proverbiele si idiotismii populari; adauge chiaru unele jocuri de ale copilasiloru romani, cumu si connumele romane propriore ori de batjocura, numele de persone, vietati, locuri, munti, vali scl, si vei avea un'a suma respectabile de lamuriri pre terenulu poesiei nōstre populare.

Se nu ni se obiecte, că prin asemenea extindere

*) V. Alessandri. Doini si lacrimiore. Paris 1854, pre-
cuventare.

*) Fr. Miklosich Wörterbuch der slav. Sprachen, sub
cuv. coléda cfr. Dr. Greg. Krek Einleitung in die slav.
Literaturgeschichte. Gratz 1874.

amn fi trecendu marginile poesiei, pentru că tōte aceste producte spirituali poporale numai luate la olalta si considerate ne desvelesen cumu se cade geniulu, firea, naturelulu poporului. Unele dein ele ne arata mai bine sborulu fantasiei lui, altele starea-i culturale, deintru unele ni se ivesce mai pe facia profundimea judecatei si filosofiei poporale, deintru altele ne schintedea sarcasmulu si umōrea lui; ceste ne manifesta aplecarile si aspiratiunile ce nutresce, celea poterea-i de viētia spirituala, si tōte deinpreuna suntu florile mintiei lui. De alta parte luandu si numai unu ramu dein cele insirate si confruntanda p. e. la cantecele betranesci variantele, cu cari de multe ori unulu si acelasiu cantecu se canta in diferite districte, vomu potē adese conchide la gradulu mai inaltu séu mai scundu de cultura a acelui districtu in compariune cu altulu, la moral'a poporatiunei de acolo, la nuantele gustului si alte asemenei. De aci necesitatea de a se pastră productele poesiei poporali asia, precum esu ele dein creerii si gur'a poporului, intrege intregutie, si de a se suscepere si variantele locali in colectiuni.

Colectiuni? Asia; că-ci suntemu de parere, cumu că poesi'a poporale romana inca numai de aci incolo are se fia culesa si adunata in modu sistematic, la ce in prim'a linia ar fi chiamatu areopagulu nostru scientificu, societatea academica romana. De parte se fia a vrea cu acēsta se derogāmu séu macarn se atingemu meritulu necontestabile alu culegatoriloru de pana acamu, intre cari autaietatea si cunun'a se cuvîne laureatului nostru Alesandri, earele parte acumu in „Doine si lacramiōre“, Paris 1854, dara mai virtosu in „Poesiele populari ale Romaniloru“, Bucuresci 1866, darul natiunei si literaturei romane, ba chiaru literaturei si culturei universale, una tesauru nepretiuitu de balade, doine si hore populari culese cu precepere de lucru si cu mana de adeverat artistu. Mai de a dou'a mana ne paru „Poesiele pop. romane bucovinene“, Cernauti 1873—75, 2 tom., de Simeone Florianu Marianu, si „Baladele poporali rom.“ Iasi 1870, de Mironie Pompiliu, cumu si „Poesi'a pop. rom., balade“, Pest'a 1859, de Atan. M. Marienescu, care ultimu spre daun'a colectiunei si iertă totu-odata mai multe corecture neologice in limb'a poporala a cantecelor adunate de densu. De vomu mai memorā cateva piese populari intre poesiele lui Victoriu Rusu intitulate „Suspinele selbeloru“, Carlsruhe 1872, si alte sporadecu resistrate prin „Albin'a“, „Foi'a societatei bucovinene Românu“, „Column'a lui Traianu“ si alte fōie periodice; de vomu adauge horele si chiusurile impartasite in „Famili'a“, apoi „Colindele“, Pest'a 1859, de Atan. M. Marienescu, cu aceste amu terminat numerul colectiuniloru pentru poesi'a propria a poporului nostru. Ce numeru micu facia cu unu materialu atat de opulente!*)

*) Poesi'a poporala romana, in varie traduceri si apre-

Inca si mai reu stamu in privint'a celoru-alalti rami. Vorbele dein betrani nu-su adunate de locu, spre destula dauna chiaru si a istoriografiei romane; narratiunile mitice cele la Romani asia de numerose si inseminate, le avemu, afara de un'a doua publicate in „Convorbirile liter.“ numai germanesce de fratii Arturu si Adalbertu Schott sub titlu „Walachische Mährchen“, Stuttgart 1844; că-ci „Snōvele séu povestile si dicatorile popul.“ Bucuresci 1873, de unu tipografu, suntu un'a amestecatura de anecdote de ale toturoru poporalor. Proverbiele ne suntu cei dreptu in órecare parte depuse in „Povestea vorbei“, Bucuresci 1852—3, adi de totu rara a lui Antoniu Panu; ba si in „Anticitatile limbei romane“, Bucuresci ed. II. 1872, de Baronzi se comuneca proverbie romanesce proprii si romanesci comune cu cele francese, cumu si cativa idiotismi clasici si dicatōrie; iuse „quid hoc ad tantam sitim?“ Astragendu dela acea, că in indegetatele opuri proverbiele nōstre nu-su culese dupa órecare sistema: ce e acea mana, acea mustra de proverbie romanesce in asemenare cu limb'a venjōsa, poterōsa dela natura, poetica si inflorilata a unui poporu de douaspredice miliōne?! In fine credintele si datinele poporali romane parte abia incepū a le adunā unu Gr. Teodorescu in opulu seu „Credintele, usantile si superstitiunile Romaniloru“, Bucuresci 1875, parte dein ignorantia si tendentia neamica gentei nōstre, numai le intortocă germano-slavul Guilelmu Schmidt in serierea sa „Das Jahr und seine Tage im Glauben der Siebenbürger Rōmänen“, Hermannstadt 1866.*)

E asia dara inca multu, fōrte multu de facutu pre acestu terenu. Cu tōte aceste, pre bas'a enumerațelor, cumu si a colectiunei, scientiei si oserbatiniloru nōstre proprii, se tentam un'a apretiuire mai detaliata a poesiei nōstre poporali, si acēst'a mai cu séma dein aieptatele puncte: istorico-mitologicu, psichologicu si limbisticu. Ddieu ajute!

CAPU ANTAIU. MOMENTE PSICOLOGICE.

III. Preliminarie; virtutile cardinali in caracterul Romaniloru antici.

Estravechiu si — dupa cumu ne invétia istoria si esperientia — de un'a etate cu insasi omenimea

tiuri mai multu séu mai pucinu nimerite, o presentara si lumei literarie straine mai multi insi: Magiariloru Car. Ács si Greg. Moldovanu; Germaniloru Kotzebue, Simiginowicz-Staufe, I. C. Schuller, Schuchardt si Graf; Angliorul Stanley; Rusiloru Alesandru Puschin; Italianiloru Vegezzi-Ruscalla; Franciloru insusi V. Alesandri si altii.

*) In mancarimea sa de a ne face Slavi cu datine cu totu, se apuca si de scarmanarea filologica a numiriloru romanesci de locuri, dara cumu? asia, că p. e. Musc'a, comuna in comitatulu Albei inferiori, o deduce nu dela lat. musca, ci dela slav. mucha; Pometu, vale in comitatulu Salinicului interiore, nu dela lat. pometum, ci dela slav. mesti = a matûra scl. (pag. 63); Risum teneatis amici!

acelu adeveru, cumu-că spiritulu, insusirile sufletesci facu pre omu. Estu adeveru nerestornabile stă despre individi singuriti intocmai, precum sensulu lui se pote estinde la poporatiuni intregi. Elu are numai astadi in dilele noastre ale luminarei si civilisatii unei, valore deplina, ci avu mai multa ori mai pucina si baremi relativa cu impregiurarile de totu soinu chiaru si in nöptea aceloru tempuri de deca-deutia si ignoranta grósa, candu in societate domnia dreptulu celui mai tare, dreptulu pumnului. Totundun'a s'a pretinut óre-care superioritate spirituale, óre-care istetimacar relativu mai mare, va se dica vreuna insusire spirituale mai eminente, pentru că fia individulu fia ginta, se ajunga intru una privitia ori alta superiori altora.

De aceea cu dreptu cuventu se pune mare pondu in sferile si referintiele desvoltarei omenesci pre studiarea psichologica atatu a individilor, catu si a popóraloru, că pre un'a, ce ne descópere mai siguru interiorele, asia dicundu ficatulu si renichii loru, ce ne revelédia motorii celi mai ascunsi si cumu se dice primo-primi ai toturorui misicamentelor loru culturali si sociali. Vechiulu si totusi purure noulu „mens, spiritus agitat mollem“ e in atari studia puntulu de manecare.

Inse de unde si pre care terimu de manifestație a spiritului omenescu se ne incuetanu noi a intreprinde in modu mai securu studiarea caracterului unui poporu intregu? Unde aiure, déca nu pre terimulu poesiei lui poporalii? Poesia e limb'a fantasiei, graiu processu din fantasia si indreptatu cătra fantasia a lectoriului ori ascultatoriului; expresiunea starei simtieminteloru infocate, a starei anormali a spiritului. Apoi scimu, că omulu fintia misteriosa ce e, numai in asia stare anormale produsa prin pasiunile infocate se indatina a-si deschide incuiatorile ânimei si a ne lasá se privimu una elipita in internulu seu; intocmai precum marea numai sbiciulata de orcane ne arata stanccele si alalte obiecte coperite alta-data de liniscitele sale unde.

Consecint'a acestei e cu respectu la tem'a nostra acelu meritu, ce-lu are poesi'a poporale preste cea de salonu si preste alti rami literari, că intru ins'a totulu e realitate. Intru ins'a simtiementulu e aievea simtiementu, gustulu gustu, moral'a moral'a scl., dupa cumu le posiede si pricpe aceste poporulu respectivu. Si pentru ce óre? Pentru că poporulu nu e, că se graimu asia, poetu de profesiune, ci de ocasiune. Elu canta atunci si numai atunci, candu starea emotiunata a sufletului seu, candu fluctele simtirilor sale agitate de venturile favorabili ori adverse ale sortei lui constringu aieve a si le reversá in vreunu cantecu. Dreptu-ce atari poeme suntu de regula copia cea mai genuina si mai fidela, portretulu fotograficu alu internalui seu, alu simtiementelor si dorintelor, aplicarilor si aspirarilor ce nutresce, aceea ce a fostu, ce este, ce pote fi; scurtu: alu caracterului acelui poporu.

Amesuratu acesteia pre candu ne incunetamu a desemná caracterulu poporului nostru romanescu, dupa cumu ni se intaciosedia elu in poesi'a lui poporale, urmandu exemplulu si metodulu maestrilor in artea picturei, ne cauta se facemu inainte de tóte contur'a acelui prin traseturile sale generali. Dara cari suntu aceste traseture generali si principali ale caracterului romanu dacianu? La acésta intrebare fia-ne iertatu a respunde cu una reprivire la caracterulu marilor strabuni, alu Romanilor celor uechi. Acésta nu numai pentru că chiaru si proverbinu scosu din esprint'a de tóte dilele tiene, că „asci'a nu sare departe de taiatoriu,“ si „póm'a nu cade departe de pomu,“ ci si pentru că e legé nestramutata in natura, in cea rationale că si in cea neanimata, dupa care calitatatile bune ori rele, inca si cele produse prin cutare si cutare soiu de cultura, se propaga dela parinti la urmasi pâna in cele mai departate generatiuni, in cătu adese-ori diecenie, ba la poporatiuni intrege nici sunte si mii de ani nu suntu de ajunsu se intunece si se stérge de totu tipulu stramosilor in stranepoti.

„Fortes creantur fortibus et bonis.
Est in juveneris, est in equis patrum
Virtus; neque imbellem feroces
Progenerant aquilae columbam.*“

Acuile, vulturi superbi au fostu cu adeveratu strabunii, cu alu carorū nume gloriosu ne muudrimu! Aripele loru potinti umbrea tóta lumea pre atunci cunoscata. Ochii mintiei, loru ageri, că ai vulturului privitoriu in sôre cautá in tóte lucrurile si intreprinderile la cele ceresci, convinsi hindu, că religiositatea e legatur'a cea mai poterósa a unei societati; fundimentulu celu mai solidu alu prosperarei ei. Fiic'a legitima a acestei erá pudórea, castitatea, moralurile caste si curate in familia, in acestu statu in minatura, ceea ce conditionédia bun'a ordine in corporatiunea familiei seu societate. Inse acésta buna ordine cumu s'ar si poté intipu fara frugalitate, adeca fara una intielépta precumpanire a celor de lipsa pentru traiulu viétiei, fara crutiare in imbracamentu, mancare, beutura si petrecere si in tóte căte sunt legate cu acestea? Era apoi urmarea firésca a toturorui acestoru care fu, care trebue se fia? Aceea, că unu poporu cu credintia firma in ddielii sei, pretiutoriu de fericirile gustate in familia si la vétr'a parintésca, multiamitu in cătu pentru traiulu viétiei cu pucine, si prin urmare preparatu si dedatu a suportá ori-ce strapatie si greutati, unu atare poporu portă sabi'a invingatória in tóte partile lumei; ori unde se aratá „sabi'a romana, fulgerá omoru,“ că-ci legiunile poporului romanu dupa marturirea scriitorilor**) era pre campulu luptei si decătu Alpii mai nemisicate. Cu unu cuventu: religiositatea, pudórea, frugalitatea si virtutea belica era cele patru virtuti cardinali ale

*) Horatius. Odar. lib. IV. od. IV.

**) Theod. Mommsen. Röm. Geschichte, part. III. p. 263.

Romaniloru vechi si formá traseturile principali in caracterulu loru.*)

Se se reafle óre aceste traseture cardinali, impreuna cu ramurelui loru buni si — precum nu nici se pote altumintre — si unirei, in caracterulu descendentalor uasia de indepartati, ai Romaniloru daciani? Se cercetamu „Sine ira et studio“ si se vedem!

(Va urma.)

Cuventarea dlui asess. cons. Zach. Boiu la parastasulu arangiatu de asoc. pentru metrop. And. bar. de Siaguna

in Sibiu 29. Iuliu (10. Aug.) 1876.

„Fericiti cei reposati intru Domnulu, cari moru de acum, asia dice Duchulu, — ca se odichnescu de osteneleloru, ér' faptele loru voru merge cu ei!“

Apocalipse capu 14, versu 13.

De cáté ori proovedint'a divina in neadormit'a sa priveghiare asupra destinelor omenimei va se radice unu poporu la stadio noue ale desvoltarei si perfecțiunarei, totu-déun'a i tramite barbati estraordinari, inzestrati cu facultati distinse spirituali si morali, imbracati — dupa cuventulu s. scripturi — cu potere de susu, cari se i premergă cu cuventulu loru celu potinte si cu exemplulu loru celu luminatoriu. Astfelui de barbati vietuescu adeverat in presintele tempului loru, inse ochiulu loru spirituale petrunde adancu in profundimea trecutului si departe in inaltimiea venitorului; si asemenea piscuriloru de munti eterni, ei vedu degiá radiele sôrelui resarindu, pre cahdu mii si milióne de alti moritori suntu inca in nótpe si somnu aduncu. Ei cu viéti'a loru spirituale alérga adeseori cu dieci, cu sute de ani înaintea mas-sei celei mari a contemporaniloru loru, si ceea-ce multime este acoperit si invelit, ei prevedu cu chiaritate profetica; ba venitorulu face degiá o parte esentiala a vietiei loru. De ací esact'a cunoscintia, ce au ei despre starea poporului loru in raportu cu alte popóra; de ací petrunderea loru la trebuintiele poporului loru; de ací aflarea midiulócelor salutifere cáttra ajungerea scopuriloru celoru inalte, spre cari nisuescu; de ací uneori si ajungerea — in totale séu in parte — a aceloru scopuri, — dar si pâna atunci liniscea loru sufletésca, privirea loru plina de incredere in venitoriu, si asteptarea dela tempu a maturisarei ideiloru semenate de densii.

Intrebati istoria, magistr'a vietiei, si ea ve va spune, cine a fostu unu Moise pentru Evrei, unu Lieurgu pentru Spart'a, unu Solone pentru Atin'a, unu Num'a Pompiliu pentru Rom'a, unu Socrate pentru tota anticitatea, că modelu alu virtutei si preparatoriu de departe alu calei lui Isusu Christos!

Si poporulu romanu — că se venimu cátu mai

curendu la densulu, carele este obiectulu predilectiunei nóstre — si poporulu romanu a fostu fericit si onoratu de provedintia, a produce din sinulu seu astu-feliu de genii binefacatori, astu feliu de barbati luminatori, conduceatori si fericitori ai poporului loru. Că-ei pre candu elu in patri'a sa stravechia se despoiá prin fortia si astutia de drepturile sale, ba chiaru credint'a lui strabuna i se imputá de crima, pre atunci de o parte Radu Negru, ér' de alta parte Ioanu Dragosiu i afla unu asilu siguru pentru amendoue, i pregatescu o patria noua, unde se pote radicá altare si se pote desvoltá liberu cultulu individualitatiei sale natuinali, alu independintiei sale politice si alu evlaviei sale ereditate dela strabuni. Candu órdele barbare ale semilunei amenintau crucea, si cu ea impreuna civilisatiunea lumei, atunci vine unu Stefanu celu Mare alu Moldaviei, unu Ioanu de Hunedóra si Mateiu Corvinu ai Ungariei, unu Mircea si Mihaiu Bravulu ai Romaniei, a infruntá sumeti'a ei si a dâ lumei exemplulu celu maretu, cumu ei lupta că representanti ai Europei intregi pentru salvarea evangheliei lui Christosu. Totu asemenea se radica la tempulu loru domnitorii Vasiliu Lupulu, Mateiu Basarabu, Alexandru celu Bunu, Constantin Bran-covanu, totu asemenea metropolitii Varlaamu si Sava, Teodosiu si Veniaminu si Dionisu, si multi alti barbati romani, pentru de a dâ poporulu loru scóle si tipografii, sant'a scripture si codici de legi, institute sciintifice, artistice si filantropice, si astu-feliu a-lu chiamá la o viéti'a noua spirituala. Ér' venindu mai aprope de noi, pre candu poporulu romanu transilvanu se proclamá dia partea potintiloru dilei, numai de „misera plebs contribuens“, numai de o massa cruda, destinata a serví imbuibarei unei caste privilegiate, pe atunci Georgiu Sincai, Petru Maior, Samuilu Miculu — Klein — si altii i aducu aminte de originea lui cea inalta, pogóra, ca noi Promethei, din ceru foculu drepturilor lui eterne, neprescriptibili omenesci, lu invetia a cunóscce trecutulu seu si a sperá intr'unu venitoriu. Si candu chiaru in patri'a mai propria romana strainismulu intru atat'a innecase conștiint'a natuinala, in catu numele de romanu devenise nume de injosire si umilire, pre atunci Georgiu Lazaru trece Carpatii si striga fratiloru sei cu tari'a si energi'a unei trambitie de archangelu: Des-teptati-ve! — apoi restitue poporului seu tipulu lui primitivu, si face modest'a sa catedra profesoralu avonu alu apostoliei nationalitatiei romane; ér' inventiaceii lui, immediati si mediati, continuandu cu insufletire oper'a acést'a, ajungu a vedé si invingerea si triumfulu luptelor lui.

In seri'a acestoru genii luminatori ai poporului nostru nu potemu a nu aminti si pre barbatulu a-cela, alu carui nume de barbatia — Andreiu — că se retacu alte nenumerate ale lui fapte nemoritóre — este nedespartit si nedespartibile de asociatiunea nostra transilvana pentru literatur'a si cultur'a poporului romanu. Ba tiner'a nostra societate literaria

*) Dr. Guil. Corssen. Origines poesis romane. Berolini 1846, pag. 7.

s'a onoratu pre sine insasi, onorandu astadi amintirea acelui barbatu, carele cu demnitate occupa loculu seu intre cei d'antaiu ai nostri eroi spirituali, carele din increderea generala a facutu primii pasi preparativi pentru infiintarea acestei asociatiuni, a condusu prim'a ei constituire, a ocupatua scaunulu ei presidiale in cei siese ani d'antaiu ai vietiei, crescerei si consolidarei ei; si prin spiritulu seu petrundiatoriu, manifestatu in fapta si in cuventu, i a aretatu calea si directiunea pentru toti tempii. Da, evlaviosa adunare festiva, nu este o lauda vana, carea fatia de celu esitu din vieti'a pamentesca aru fi fara folosu, er' facia de santien'a acestui locu profanatiune, ci este o marturisire publica a insei asociatiunei, ca episcopulu, mai tardiu archiepiscopulu si metropolitulu Andreiu are o parte distinsa, ca se nu dieu partea prima*) de meritu la infiintarea asociatiunei. „Se oramu“ — dicea veneratulu nestore alu literatileru romani transilvani**) la constituirea asociatiunei, 23 Octobre 1861, — „se uramu si acelui mare barbatu alu natiunei, carele dela inceputu cu caldura a cuprinsu la sinu'si si fara pregetu a condusu pana in momentulu de acumu ideia acestei asociatiuni, carea astadi din ideia trece in realitate!“

Da, ilustra adunare festiva, asociatiunea nostra a datu pentru presente si venitoriu o proba stralucita de generositate si nobilitate de simtieminte, onorandu cu atat'a solenitate memori'a primului seu representante si presiedinte; si demintiandu prin acest'a imputarea ce ni se face adeseori de catra straini, ca romanii aru fi nerecunoscatori facia de binefacatorii loru, ne inspira totu-deodata o incredere vesela in venitoriulu seu. Cà-ci fara indoiala cei-ce conserva cu reverentia amintirea binefacatorilor trecuti din vietia, prin acest'a dovedescu, ca sciu apretiu virtutile loru; er' celu-ce scie apretiu virtutea, dovedesce, ca si elu insusi este virtuosu!

Ideia ce a condusu atatu pre metropolitulu Andreiu, catu si pre ceilalti bravi conlucratori si conluptatori la infiintarea asociatiunei, a fostu aceea, ca midiuloculu celu mai sigurn pentru de a prepara poporului romanu o sorte mai buna, mai demna de densulu, e cultur'a, er' conditiunea prima pentru propagarea culturei e literatur'a. Cà-ci este unu adeveru constatatn prin istoria, ca nici unu poporu nu se poate urca la o cultura superioare, fara de a avea o literatura, si inca o literatura a sa propria, in limb'a sa, in modulu seu de a cugeta si de a simti, in traditiunile, datinile, credintele sale. „Ce e strainu, dice poetulu limbei romane, — nu se lipsece de sufletulu meu!“ O literatura inse, ca si o limba, nu o poate crea unu singuru omu, cà-ci ele suntu expresiunea, chipulu si asemenarea spiritului

totale, ce viuiéza si lucréza intr'unu poporu, din care individulu pre langa tote distinselo facultati ce aru possede, face numai o mica parte, unu atomu; ci acésta este problem'a poporului intregu, si mai de aprope problem'a intrunirei multor'a spre acelasi scopu. Cà-ci ceea-ce unui'a i este cu nepotintia, devine posibile prin concursulu tuturorу seu celu pucinu alu multora; ceea-ce nu scie unulu, este cunoscutu celuilaltu; ceea-ce gresiesce cest'a, cel'a corege si indrépta; ceea-ce unui'a lipsesce, altulu alerga a deplinfi. Acestu adeveru l'au recunoscutu si l'au aplicat in vietia tote poporale care tindu la civilisatiune; acestu adeveru l'au imbracisiatu cu tota 'caldur'a si s'au grabbitu a'lui realizá catu mai multu metropolitulu Andreiu si toti onorabilii barbati, cari impreuna cu densulu au pusu pétr'a fundamentala la acestu nobile edificiu alu spiritului. De aceea incaldirea tuturorу tulimelor romanesci pentru acésta intreprindere salutifera; de aceea cererea concursului tuturorу spre ajungerea scupului; de aceea lasarea la o parte a privirilor de confesiune, de politic'a dilei, de stare sociala, — de totu, ce ar' potea tinea si mai departe isolati si despartiti pre fii poporului nostru, si adunarea cu scumpetate a tuturorу momentelor, ce potu apropiá, intruni si consolidá, — concentrarea dupa cuventulu scripturei a tuturorу feliuriteloru daruri intr'unu singuru spiritu. „Ómenii“ — dicea metropolitulu Andreiu*) — „ómenii ca, fapturi ratiunale numai prin referintiele loru reciproce positive, prin comunicarea ideilor, parerilor si a discusintiei (esperintiei), precum si prin imprumutarea poterei loru morali, intelectuali si fisice, cu privire la tempu si la locu, potu deveni la ajungerea destinatiunei loru, si la desvoltarea mai deseversita a poterilor, ce le suntu loru innascute.“ Si ierasi: „asociatiunile desvóulta principiulu celu mai inaltu alu vietiei si destinatiunei omenesci, spiritulu comunu si isvorulu a totu ce este bunu si folositoriu.“ Originea nostra este un'a, un'a dorerea trecutului, un'a starea presintelui, un'a privirea venitoriului nostru; josu dar' pe terenulu limbei, literaturei, culturei cu tote barierele despartitore, si un'a se fia asociatiunea nostra, precum unulu este cieriulu, ce ne cuprinde, unulu sōrele, ce ne incaldisce, — unulu pamentulu, ce ne nutresce! Isolatiunea nasce slabiciune, er' intrunirea este mam'a poterei! — éta in doue cuvinte ideia ce dete vietia asociatiunei, — ideia, alu carei primu representante visibile a fostu metropolitulu Siagun'a!

Er' carea a fostu dela inceputu si este si are se fia pentru totu d'a un'a problem'a asociatiunei transilvane, spune insusi titlulu ei celu amplu si statutele ei, la cari in rendu cu alti barbati si devotati binelui poporului nostru, éra aflam lurandu si pre metropolitulu Andreiu, precum pre-

*) Este cunoscutu si o marturiscesce metr. Siagun'a in cuventulu seu dela 9/21 Martiu 1861, ca primulu impulsu la crearea asociatiunei l'a datu dlu Septemviru Ioanu cav. de Puscariu.

**) P. Canonici Timoteu Cipariu.

*) Cuventarea metrop. Andreiu in conferinta prima consultatore dela 9/21 Martiu 1861.

ste totu elu era omulu faptelor, nu numai alu evenimentului. Problem'a si tient'a ei este inaintarea literaturii, si preste totu a culturei poporului romanu, va se dica inaintarea, nobilarea si perfectiunarea vietiei lui materiali, intielesuali si morali, — o tienta acésta si o problema atatu de frumósa, atatu de inalta, atatu de salutifera, incat cu dreptu cuventu inaugurarea asociatiunei a fostu pentru romani o di de bucuria generala si de serbatore nationala, si cu dreptu cuventu adunarile ei anuali suntu dile de acele, — dorere usioru de numeratu in trecutul poporului nostru! — cari dupa cuventul profetului le-a facutu Domnulu, că se ne bucuram si se ne veselim intr'ensele. Că-ci ce potea fi mai de dorit u pentru poporul nostru celu setosu de cultura, decatu crearea unei corporationi, carea concentrandu pre catu se poate poterile respandite si isolate, se lucre pentru stemperarea setei acelei, se deplinésca lacun'a multoru seculi plini de amaratiune, si se ajute a trece poporul romanu din sclavia la libertate si din nöpte la lumina! Că-ci vai! care sclavia este atatu de amara că ignorant'a, si care nöpte atatu de grea, că intunereculu spiritului! Da, in adeveru la intrunire si cultura! Pentru-că déca intrunirea e poterea, apoi cultur'a si libertatea spiritului e lumin'a omenimei, si fericirea unui poporu e conditio-nata de ambe acestea! Ér' catu de adaneu a fostu petrunsu metropolitulu Andreiu de tient'a acésta, dovedésca faptele lui! Dovedésca concursulu lui celu considerabile materiale, la infinitarea asociatiunei, la carea elu impreuna cu veneratulu — Archiereu, terificulu metropolitul Alexandru Sterc'a Siulutiu se inscrisera că primii membri fundatori, carei'a consacra o parte atatu de insemnata a osteneleloru sale, si careia, că unui pruncu nou nascutu că se nu stea pe strade, cu ospitalitate adeveratu romanésca i deschide chiaru portile seminariului eparchiale. Dovedésca interesulu lui celu viu pentru realizarea asociatiunei, despre care interesu imi vine a dice cu Psalmistulu, ca n'a datu somnu ochilor sei, nici geneloru sale dormitare, pana candu in restempu de 18 luni — Maiu 1860 pana la Octobre 1861, — delaturandu tóte pedecile, n'a aflatu locasiu, n'a ridicatu unu Sionu santu pentru cultur'a poporului seu. Dovedésca zelulu si devotamentulu, cu care a condusu afacerile ei in restempu de 6 ani, spre visibilea ei crescere si inflorire! Dovedésca conlucrarea lui la reintroducerea literelor strabune, la spriginirea tinerimei studiouse, la incuragiarea agriculturei, a mese-rielor, a industriei, a sciintielor si a artilor. Dovedésca preste totu nesuntia lui intru desvoltarea tuturor poterilor de viétia, ce a aflatu in poporulu nostru. „Vremu, — dicea elu*), vremu a destăptá prin midiulóce nationali facultatile, va se dica cugtarile cele serine si seriose in poporulu nostru, că

se cunóasca fintia si destinatiunea sa si se o scia intrebuintia spre totu binele!“ Că-ci „poterea mintiei si a geniului, sciintiele si artele suntu, cari in dilele noastre dau popóralor taria si le asigura venitoriul!“*)

In fine se arata inaltinea spritului metropolitului Andreiu prin directiunea, ce s'a silitu a dă asociatiunei dela incepantu. Purcediendu dela idei'a cea sanatósa, recunoscuta astadi de toti barbatii literati, ca tóta cultur'a nostra moderna trebuie se baseze pe cultur'a cea vechia clasica, nobilata prin spiritulu crestinismului, — că calea culturei fia-carui poporu trece prin Ellad'a si Itali'a, prin Aten'a si Rom'a — metropolitulu Andreiu recomanda indata la incepantu asociatiunei studiulu clasicitathei antice că punctu de manecare la cultur'a nostra. In legatura cu acésta recomanda apoi studiulu literatilor nostri nationali, cu deosebire alu istoricilor, si tienerea in onore a memoriei loru, fiindu petrunsu de acelu adeveru constatatu prin mii de esenple, si chiaru prin exemplulu poporului nostru, că precum unu individu singuratricu, asia si o natiune intréga pierdendu cunoscintia trecutului seu, a perduto totu deodata si directiv'a presentelui, si aspiratiunile venitoriului seu. Si in fine in conexiune cu acestu studiu alu trecutului pune la ànim'a poporului nostru imbracisiarea tuturor sciintielor, tuturor desteritatilor, tuturor artilor si lucrarilor oneste, ce au aflatu apretiuire si cultivare la popórale cele mai inaintate. Si precum tóte actele acestui barbatu estraordinariu se distingu prin o vointia energica si prin o directiune chiara, concreta, resoluta, contraria teorielor seci si nefructifere, asia si la infinitarea asociatiunei densulu tiude totu la resultate positive, practice, posibili, necesarie, folositórie: la ascurarea ei prin legile patriei si recunoscerea ei din partea poterii statului, la crescerea cătu mai curendu a fortelor ei prin parsimon'a intiépta si echilibru imbucuratoriu intre intrate si erogate, la iubirea de lucru si de ostenela a membrilor ei, la conlucrarea ei in concertu cu nesuntiele omogene ale altoru popóra, la desvoltarea vietiei noastre natiunali romanesci, la indrepatatirea egala a limbei romane cu celealte limbi din patria, si prin acésta la indrepatatirea egala a poporului nostru cu popórale sorori compatriote, pentru care idea tocmai pe la anii 1860 se deschisese o era noua, — tiente, la cari tindu luptele si suferintele seculari ale celor mai luminati si mai buni fli ai poporului nostru, si prin cari metropolitulu Andreiu devine demnu continuatoriu alu acelor lupte si nesuntie. Si in tóte acestea cunoscendu elu marimea problemei, greutatea tempurilor si angustimea poterilor noastre, ne recomanda prin fapta si cuventu perseverantia de feru si sacrificiu din inima. Dar mai presusu de tóte urmandu apostolului gintiloru, marelui Pavelu, ne arata dreptu calea cea mai inalta, dreptu conditiunea con-

*) Cuventulu metr. Andreiu in conferintia preconsulatativa din 9/21 Martiu 1861.

*) Cuventulu metr. Andreiu la inchiaerea adunarei de inaugurare si constituire, 26. Oct. (7. Nov.) 1861.

ditiuniloru pentru prosperarea asociatiunei, dreptu compasulu celu neminciunosu, carui'a totu-déun'a se-i urmama: iubirea, caritatea intre membrii ei. Da, nu mai vorbesce aici presiedintele asociatiunei, ci vorbesce archiereulu, ce radica manile spre a binecuvantá pre poporulu seu, vorbesce apostolulu evangeliu lui Christosu, candu elu la inchiaerea constituantei dice: „Ne amu adunatu in caritate, ne despartim' in caritate; dea Dumnedieu, că pana la capetulu vécului se fia totu asia!“ Dá — repetiau atunci inimile toturoru celoru presenti, — dá, repetiau cu echo inmiitu inimile toturoru romaniloru, pana la capetulu vécului se fia totu asia!

Acésta este in putiene si debili liniamente o parte a vietiei marelui barbatu, a carui memoria onoram'u prin acésta solenitate de doliu, — viétila plina de cugetari inalte si salutari, plina de inten-tiuni nobili, plina de fapte neperitóre, plina de lupte onorfice si de triumfuri perpetue. Vai, cà-ci a trebuitu se se stinga atatu de curendu acésta viétila scumpa! Cà-ci a trebuitu se cadia atatu dein graba acésta cununa de onore de pe capulu nostru! Cà-ci a trebuitu se dispara atatu de repede de pe cerulu natiunei nóstre o stea de atare marime, unu meteoru atatu de raru si plinu de lumina! Dar nu! Se nu ne perdemu prin tanguri si plangeri, cari nu potu schimbá intru nimicu cursulu ursitei! „Pamentu esti, si in pamentu te vei intórce! este cuventulu prea intieleptului creatoriu dela incepitulu creatiunei pana la finitulu ei, — cuventu santu fără macula, cuventu eternu fără schimbare! Dá, partea mortala a muri-toriului odichnesce in sinulu mormentului; dar faptele lui mergu impreuna cu densulu, spiritulu lui viuéza si planéza asupra toturoru creatiuniloru sale de pre pamentu, planéza si asupra acestei asociatiuni. Intemeiatu pe base tari si sanatóse, pusa in cale sigura si drépta, incredintiata iubirei si ingrigirei poporului nostru, ea va lucrá necontentitu la resolvirea nobilei sale probleme; ba de si — că la tóte lucrurile pamentului atarna si de aripile ei pondulu scaderiloru si neajunselor omenscii, totusi se vedu degiá in cei 15 ani ai esistintiei ei frumóse si nobili fructe; si fructele acestea voru deveni din ce in ce mai copiose, cu cătu ne vomu petrunde mai multu de intentiunea ce a condusu pre intemeiatorii ei, de problem'a, ce i-au pusu, de directiunea, ce i-au datu. Dá, spiritulu lui Siagun'a ne sioptesce din mormentu barbatia si statornicia neclintita in lupt'a cea santa pentru cultur'a poporului; ne sioptesce devotamentu si abnegatiune personala fatia de problemele cele inalte generali ale asociatiunei; ne sioptesce pestrarea legaturei de iubire intre noi, carea cresce sisporesce poterile si garantéza succesele. „Aveti“ — ne dice spiritulu lui — „aveti perseverantia de feru, aduceti sacrificie din inima, si pastrati intre voi charitatea tratiésca! — intru aceste trei semne veti invinge!“ Si asia, spiritu fericitu, carele ti-ai pregatit u nemorirea aici si acolo, corpulu ten, vasulu celu fragile, tierana

din tierana, partea inferióra a fiintiei tale, odichnésca in pace in sinulu pamentului, in umbr'a scumpei tale bisericu, in bratiale multu iubitului teu poporu! Éra tu, eliberatu de catusiele mortalitatiei, urca-te din sfera in sfera in regiunile luminei, din trépta in trépta in imperiu perfectiunei! Priimesce votulu de pietate si recunoscintia eterna, ce ti datoresce acésta asociatiune, si care 'lu depune astadi aici că pre mormeu-tulu osementelor tale! Priimesce votulu nostru de incredintiare ca vomu pastrá in onore numele teu si alu toturoru nobililoru tei conlucratori si conluptatori! Priimesce votulu nostru de apromisiune, ca vomu urmá urmeloru vóstre celoru luminóse, convinsi fiindu, ca acésta onorare va fi cea mai démna de voi! Binecuventa, precumu in viéti'a pamentésca, asia si din lumea spiritelor, pre poporulu teu, si róga pre parintele indurariloru, se reverse darulu seu asupra acestei nobili plantatiuni a luminei, că se viueze, se inflorésca si se fruftifice spre prosperarea si fericirea multu cercatului poporu romanu din generațiune in generațiune. Aminu.

ad Nr. 296 - 1876.

Procesu verbale

al adunarei generale XV. a asociatiunei transilvane pentru literatur'a romana si cultur'a poporului romanu, tienuta la 10, 11. si 12. Augustu st. n. 1876 in Sabiiu, sub presidiulu lui Iacobu Bologa, presiedintele asociatiunei.

Siedint'a I. din 10. Augustu 1876.

I. Intrunindu-se membrii asociatiunei, in numeru frumosu, la 10 óre a. m. in sal'a ospetariei de „la coróna“ se alege o comisiune pentru a invita pre presiedinte la siedintia.

Presiedintele infaciasindu se in midiuloculu adunarei, intempinatu cu eschiamatiuni de bucuria, si ocupandu scaunulu presidiale, deschide siedint'a prin alaturatulu discursu, in firulu caruia, facându istoricul asociatiunei dela urdîrea ei si pana astadi, amintesce in termini caldurosii pre infinitatorii ei, arata sublimulu ei scopu, semnaléza progresulu care s'a facutu si felicita adunarea.

Adunarea ascultandu cuventulu presidiale cu in-cordata atentiu, lu primeșce cu aplause; éra dr. Gregoriu Silasi respundiendu in numele adunarei, arata recunoscintia acesteia pentru intiept'a con-ducere.

II. Presiedintele invita adunarea a alege 3 no-tari ad hoc.

Se alegu prin achiamatiune dr. Gregoriu Silasi, I. M. Moldovanu si Augustu Horsia.

III. Presiedintele dà cetire de pesie de felicitare sositte dela comitetulu despartimentului I. dein Bra-siovu.

Se primeșce cu placere si se acclude sub 2.

IV. Presiedintele amintesce pre membrii asocia-tiunei repausati in decursulu anului espiratu.

Adunarea 'si esprime condolenti'a prin scolare, rostindu cu pietate „In veci pomemirea loru!“

V. Presiedintele atingându destinsele merite ale primului presedinte alu asociatiunei, aratandu că un'a dintre virtutile romanilor este recunoscinti'a facia de binefacatorii sei, invita adunarea a participa in corpore la parastasulu, ce se va celebră in biserica parochiala dein cetate intru memori'a fericitului presedinte archiepiscopu si metropolitu Andreiu bar. de Siagun'a.

Adunarea parasindu sal'a si infaciasandu-se in biserica, asiste la parastasulu celebratu de Escel. sa dn. archiepiscopu si metropolitu Mironu Romanu cu asistentia splendida, éra la finea celebrarei, dn. Zach. Boiu rostesce de pre catedra cuventarea ascultata cu placere si alaturata procesului verbalu sub 3.

VI. Adunarea reintrunindu-se in sal'a de „la coróna“ presiedintele invita secretariatulu a dā cetire raportului generale despre activitatea comitetului asociatiunei dela adunarea tienuta in Reghinulu sasescu pana la cea presenta.

Secretariulu II. subst. dn. dr. D. P. Barcianu cetece raportulu generalu achisul sub 4.

VII. Presiedintele consulta adunarea. déca voiese a intrá numai decàtu in desbaterea raportului generale, séu a'lu trece mai antaiu la una comisiune?

Dupa desbatere mai indelungata se decide a se asculta mai antaiu si raportulu cassariului, care cettindu-se se achide sub 5.

VIII. Presiedintele invita adunarea a alege comisiunile prevediute in p. 6—9 dein program'a adunarei generale.

Adunarea la propunerea presidiului, privindu bugetulu pentru anulu venitoriu că cetitu, alege prin achiamatiune: a) in comisiunea pentru esaminarea sotocelelor pre dd. I. Deacu, I. C. Dragusianu si T. Colbasi; b) in comisiunea pentru inscrierea membrilor noi si incassarea tacselor pre dd. I. Popescu, E. Brote si M. Branisce; c) in comisiunea bugetaria pre dd. Sim. Balantu, Gabr. Marcu, S. P. Barcianu, Anania Trombitiasi si Iul. Bardosi; d) in comisiunea pentru motiuni pre dd. dr. I. Hodosiu, Al. Micu, Al. Romanu, dr. A. Isacu, dr. Il. Puscariu, I. Romanu si Gr. Mezei.

IX. Cassariulu asoc. dn. Const. Stezariu, provocandu-se la conclusulu luatu in adunarea generale tienuta la Gherl'a, pentru a se ceti in totu anulu numele membrilor, cari au respunsu tacsele, 'si reserva a-si implini acésta datorintia in siedint'a urmatória.

Se iea spre sciintia.

X. Dn. dr. D. P. Barcianu face urmatórea propunere:

„Considerandu că nrulu abonatiloru fóiei asoc. „Transilvani'a“ si prin urmare alu cetitorilor este forte neinsemnatu, dupa cumu s'a potutu vedé dein raportulu generale alu comitetului; — considerandu că sumele spesate de asoc. pentru productele sale

literarie depuse in fóia s'ar poté intrebuintá totu spre acelu scopu, inse cu mai multa succesu, decàtu s'a potutu realizá pana acumu; — considerandu că cuprinsulu fóiei prin impartirea lucrului spirituale s'ar poté acomodá mai bine gradului de cultura si lipseloru poporului romanu; — considerandu mai departe, că adunarile generali, cari au incredintiatu pre unulu dintre cei mai destinsi barbati de litere si publicisti a-i romaniloru dein Transilvani'a, nu au facutu si despusetiunile de lipsa, pentru că acelu barbatu, care si-a implinitu cu celu mai laudabile zelu oficiulu seu, se fia spriginitu dupa cuviintia in lucrarea sa; — considerandu in fine că necesitatea de a asta cali si midiulóce, cari cu mai multu succesu se realizeze scopulu pentru care s'a iniutiatiu fóia asociatiunei, se simte totu mai multu: adunarea generala se binevoiesca a alege o comisiune de barbati de litere, cari cunoscendu mai bine starea intelectuale a poporului nostru si studiendu lipsele lui, se faca o propunere motivata, prin care se arate călile si midiulóce, prin cari s'aru poté ajunge mai usioru si cu mai multu succesu realu, scopulu asociatiunei: inaintarea culturei si inavutirea literaturei romane, care-lu intentionéza prin edarea fóiei.

La propunerea dlui dr. Ios. Hodosiu, motiunea dlui dr. Barcianu, se indruma la comisiunea pentru motiuni.

Cu acestea presiedintele invitandu comisiunile a se constitui fara amenare, inchide siedint'a la 2 ½ ore d. a., anuntiandu a II-a siedintia pre diu'a urmatória deman. la 9 ore.

D. C. M. S.

Iac. Bologa mp., Dr. Greg. Silasi mp.,
presedinte. notariu ad hoc.

Augustu Horsia mp.,
notariu ad hoc.

Siedint'a II. din 11. Augustu 1876.

XI. Presiedintele infaciasindu-se la 9 ½ ore deschide siedint'a si invita pre notariu a da cetire procesului verbale alu siedintiei I.

Cetindu-se se verifica.

XII. Presiedintele anuntia, că au sosit u depesie felicitatóre dela Vien'a, Dev'a si Nasaudu.

Cetindu-se acelea, adunarea le iea spre placuta cunoscintia.

XIII. Presiedintele anuntia propunerea dlui dr. Iac. Brandusianu, că procsim'a adunare generala se se tienia in Blasius.

Se decide a se luá in consideratiune la punctulu 6) alu programei pentru present'a adunare.

XIV. D. Dem. Comisia face propunerea, a se modifica §§ 6, 12, 13, 16, 17, 18, 20 si 27 din regulamentulu midiulóceloru pentru ajungerea scopului asociatiunei.

Se transpunne comisiunei pentru motiuni.

XV. D. I. Popescu propune, că comitetulu se

iea măsurile necesare pentru înființarea secțiunilor scientifice, prevedute în statutul asociației.

Se relată la comisiunea pentru moțiuni.

XVI. Președintele anunță, că s-au insinuat următoarele disertații: a) „Romanul în poesia sa poporala,” de dr. Greg. Silasi; b) „Inceputul și dezvoltarea scăolelor române,” de dr. Iosif Hodosiu; c) „Despre instrucțiunea elementară după starea de adăpost a științei,” de I. Dim'a Petrascu.

După ordinea insinuării se admite cetirea disertației dr. Gr. Silasi, care este ascultată cu viu interes.

La propunerea președintelui ședință se suspendă pre 10 minute.

XVII. Redeschidiendu-se ședință președintele invită comisiunile esențiale în ședință de eri să facă raportele.

D. T. Colbasi raportându în numele comisiunii pentru cenzurarea ratiocinilor arată, că comisiunea examinându-le cu de amanuntul le-a aflat în cea mai bună ordine și pentru exactă portare a acestei afaceri oneroase propune să se votă cassariului dn. Const. Stezariu multiamitita.

Se iea spre placuta scientia, și cassariului, ale cărui merite destinse, castigate facia de asociat, prin exactitate exemplaria și activitate neobosită, în decursu de atâti ani, se releva din partea adunării prin rostul dlui. Georgiu Baritiu, i-se votă multiamitita protocolaria unanimă.

XVIII. Se pune la ordine raportul comisiunii bugetare. Raportorul An. Trombităsiu arată, că în legătura cu bugetul comitetului transpuze comisiunii și unele petiții, dintre cari amintește mai atât chartia adv. Aronu Densusianu, pentru ajutorirea familiei poetului And. Muresianu, în privința careia comisiunea propune să nu se luă în considerație, până nu se va instrue cu documentele necesare.

Adunarea nu poate lua cererea în considerare.

XIX. Urmărește petiția despartimentului cerc. I. și a direcției școlii comerciale publice române din Brașov de a se prelucra în bugetul asociației cel puțin trei stipendii de căte 70-100 fl. pentru scolarii români dela școlile comerc. secund. din patria și unu stipendiu camu de 300 fl. pentru unu tineru care a absolvat școala comerc. secund. cu succes și aru fi aplecatu să completă studiile la o academie comercială, cu indatorirea de a se aplică apoi că profesor la o școală comercială din patria.

Comisiunea invoca în principiu cu crearea de atari stipendii, cari s-au și prevedut în buget, propune să se imparte acele stipendii numai elevilor de pe la școlile, în cari limbă propunerei este cea românească, cu excepția școlelor agronomice; er' în cătu pentru propunerea subdespartimentului I. de sub p. 5 privitoria la crearea unui stipendiu de 4-500 fl. pentru unu industriarius, care se se califice în artele sculpturii, acăstă n'o afla la tempu.

D. vicepres. I. V. Rusu face amendamentul de a nu se restringe conferirea stipendiilor, ci să se observă usul de pînă acum.

Maioritatea adoptă propunerea comisiunii cu amendamentul dlui I. V. Rusu.

XX. Petiția sub-despartimentului XII-lea, pentru subvenționarea școlii centrale din Lapusiuungur. cu 200 fl. la anu.

Comisiunea recomandă acăstă subvenționare din sumă prevedută în proiectul de buget sub pozit. 21.

D. dr. Il. Puscariu face amendamentul, că sumă prevedută sub pos. 21 din preliminar, se să ridice la 800 fl., era distribuirea ei să se incrementeze comitetului.

D. G. Manu face istoricul școlei din Lapusiu și insistă pentru subvenționarea ei.

După discuție viață, la care participă mai mulți membri, majoritatea decide că distribuirea sumelor prevedute în buget că ajutorie, se se incrementează comitetului.

XXI. Petiția d. T. Ciontea candidat de profesor la universitatea din Viena, pentru unu ajutoriu de 150 fl. spre a potă depune censura de profesor.

Comisiunea în consonanță cu comitetul, propune să se acorde 100 fl.

Se amâna pana la pertractarea pozitiei 10, din preliminarul bugetariu.

XXII. În urmă acestora raportorul An. Trombităsiu vine la propriul raport asupra alaturătului preliminar pentru anul următoru:

Pozitie 1 cu 400 fl. că onorariu alu secret. I. și pozitie 22 cu 700 fl. subvenționarea foier „Transilvania” și pozitie 2-a cu 300 fl. remuneratiune pentru secretariul II-lea se recomandă din partea comisiunii cu acea adaugare, că numita foia pre venitoriu se se extinde asupra toturor ramilor de știință și se fia redactata în stilu catu mai populară.

La propunerea dlui Visarionu Romanu, se relată aceste 2 pozitii a se pertracta cu ocazia respectivei moțiuni a dlui dr. Danila Popoviciu Bărcianu, fiindu în legătura.

XXIII. Pozitie 3 cu 200 fl. remuneratiune pentru cassariu, se recomandă din partea comisiunii spre primire.

Se adoptă în unanimitate.

XXIV. Asupra pozitiei 4 remuneratiune de 60 fl. pentru bibliotecariu, comisiunea e de parere a se incremență acestu oficiu secretariului II-lea, era sumă de 60 fl. v. a. se se subsume sub pozitie 21 pentru ajutorirea școlelor lipsite.

D. Zach. Boiu propune sustinerea pozitiei, conformu preliminarului.

D. I. M. Moldovanu încă partinse pastrarea oficiului cestionat, înse cu modificarea că remuneratiunea se ramâne 50 fl. că în anii trecuti.

Maioritatea adopta propunerea dlui Ž. Boiu cu amendamentulu dlui I. M. Moldovanu.

XXV. Positiunile 5 cu 150 fl. spese de cancelaria, 6 cu 150 fl. remuneratiune pentru unu scriitoriu; 7 cu 100 fl. pentru localitatea cancelariei, 8 cu 80 fl. că dotatiune bibliotecii; 9 cu 300 fl. spese estraordinarie, comisiunea le recomanda spre primire.

Se adopta in unanimitate.

XXVI. Cu respectu la positiunea 10 de 500 fl. pentru tiparirea opului „Vită cultivată” de Chitu; 400 fl. si 100 fl. că adaosu la remuneratiunea dlui Alesiu Jacob, pentru opulu „A király földi vizszonyok ismertetése,” — comisiunea recomanda, că din sumă memorata se se creeze doue stipendii de cate 70 fl. pentru scăole reale, patru stipendii totu de cate 70 fl. pentru invetiacei dein scăolele comerciale, éra restul de 80 fl. se se subsume sub positiunea 20 spre a se premia docenti meritati in pomologia.

D. G. Baritiu, in prevederea propunerei pentru infinitarea sectiunilor scientific, pentru cari dora acésta suma s-ar' poté folosi mai cu scopu, face motiunea, că deciderea asupra acestei positiuni se se 'ntempe deodata cu a propunerei amentite.

Se primesce motiunea dlui G. Baritiu.

XXVII. Positiunea 11 cu 140 fl. dreptu doue stipendii pentru realisti; posit. 12 cu 140 fl. că stipendii pentru 2 tineri, cari cercetăza scăla comercială inferioară; positiunea 13 cu 300 fl. stipendiu pentru unu comerciant, care a absolvat scăla comercială secundaria si voiesce a'si completa studiile la o academia comercială; positiunea 14 cu 120 fl. stipendii pentru doi ascultatori de pedagogia in patria; positiunea 15 érasi cu 120 fl. că stipendii pentru doi ascultatori la scăole agronomicice; positiunea 16 cu 60 fl. stipendiu pentru unu gimnasist din comitatulu Dobacei; positiunea 17 cu 60 fl., că stipendiu din fundatiunea Nicolau Marinoviciu senioru pentru unu gimnasist; positiunea 18 cu 20 fl. ajutoriu dein fundatiunea lui Basiota Motiu Dimbulu; positiunea 19 cu 400 fl., pentru sodali calificati a se face maiestri si pentru invetiacei de meseria; positiunea 20 cu 40 fl. că premii pentru doi invetiatori, cari se distingu in pomologia si instructiunea practica a pomaritului; positiunea 21 cu 400 fl. ajutorie pentru scăole romanesco in patria si positiunea 23 cu 160 fl. pentru servitorulu cancelariei, — se recomenda din partea comisiunei conformu preliminariului.

Se adopta in unanimitate.

Cu acestea siedint'a se radica la 2 ore d. a. statorindu-se continuarea ei pre 4 ore d. a.

XXVIII. Continuandu-se siedint'a d. a., dlu Rubinu Patitia interpeléza presidiulu asupr'a testamentului Sabinei Tobias facut in 1870 in favórea asociatiunei si doresce a sci, ca ore dupa mórtea testatórei intemplata la 1872, intratu-a ceva din lasamentulu ei in cass'a asociatiunei ori ba?

Presidiulu promite a responde in siedint'a urmatória.

XIX. D. Eugeniu Brote raportorulu comisiunei pentru inscrierea membrilor noi si incasarea tacseloru arata, ca au incursu la comisiune 400 fl. in obligatiuni dela urmatorii domni: Amosu Francu jude reg. in Miskolcz, Sigismundu Borlea adv. in Bai'a de Crisiu, Georgiu Secula adv. in Bai'a de Crisiu, Servianu Popoviciu Barcianu asesoru la tabl'a reg. din Tergulu Muresului, dela fia-care cate 100 fl. ca tacse de membri ordinari pe viétia; pre cari in sensulu statutelor comisiunea ii recomanda adunarei spre primire. Mai departe au incursu 40 fl. dela urmatorii domni: Nistoru Manciu clericu absolutu din Ocolisiulu mare, Dr. Aur. Isacu advocatu in Clusiu, Dr. Ioanu Neagoe din Micasasa, Ioanu Orga v. rectoru in Blasiu, Moise Boeriu direct. scol. in Sibiu, Ioanu Stefanescu economu in Cujiru, Georgiu Manteanu preotu in Vistea inferioară, Parteniu Cosm'a adv. in Sibiu si d. Iónu Mog'a medicu in Sibiu, dela fia-care cate 5 fl. că tacse de membri ordinari, pre cari asemenea ii recomanda spre primire; mai incolo 150 fl. că tacse restante dela membri vechi; in fine au incursu 50 fl. pentru fondulu academiei romane de drepturi dela dlu Petru Mezei preotu in Ocolisiulu mare.

Propunerea comisiunei se admite, membrii noi intrati se saluta cu bucuria si daruitoriului Petru Mezei i se rostesce multiamita.

XXX. D. C. Stezariu, cassariulu asoc. in sensulu conclusului luat la adunarea dein Gher'l'a, propune a se ceti numele membrilor, cari suntu cu solvirea tacseloru in regula.

Dupa desbatere mai indelungata propunerea gasindu-se in colisiune cu unu conclusu relativu alu adunarei generali din anul' trecutu, nu se admite.

XXXI. Continuandu-se raportulu comisiunei bugetarie, referintele Anan. Trombitasiu propune, că opulu „Vită cultivată” de Chitu, se nu se tiparésca, pana ce publicandu-se dein elu 2 tractate mai momentóse in fóia asociatiunei, nu se va dobandi pre bas'a acestora, parerea barbatiloru de specialitate meritulu lui, si nu se voru emendá defectele-i formali. Dupa lamuriri mai indelungate, avendu in vedere, ca tiparirea opului s'a decisu in adunarea generala precedente, se votéza 400 fl. pentru tiparirea opului incredintiendu-se comitetului indreptarea defectelor lui formali.

XXXII. Cassariulu asociat. Const. Stezariu cere, că cele 200 fl. v. a. antecipate repausatului studente de filologia la univ. dein Gratiu Petru Deheleanu, cari in ratiociniele asoc. obvinu că active, se se sterga.

Cererea se incuviintéza.

XXXIII. Presiedintele anuntia o depesia de felicitare venita dela romanii dein Fagarasiu si provincia.

Cetindu-se se ia spre placuta cunscientia.

Presiedintele dechiară siedint'a de inchisa la 7

óre d. a., anuntiandu siedint'a urmatória pre-mane la 9 óre a. m. D. U. S.

Siedint'a III. din 12. Augustu 1876.

XXXIV. Presedintele deschidiendu siedint'a la 9 óre a. m. dà cetire epistolei dlui Ioanu Croitoru Szabó din Trie, dto 7. Augustu, prin care saluta adunarea si tramite 5 fl. tacsă de membru.

Se iea spre scientia.

XXXV. Presedintele respunde la interpelatiunea de eri a dlui Rubinu Patititia, că din remasulu Sabinei Tobias din Abrudu pan'ací n'a intratu nimica in cass'a asociatiunei.

D. R. Patititia face in urm'a respunsului dōue propunerii, un'a la memoratulu lasamentu alu Sabinei Tobias, — alt'a la unu asemenea lasamentu alu repausatului D. Telechi dein Abrudu, cerendu a se indrumá comitetului se faca pasii necesarii pentru ascurarea intereselorui asociatiunei.

D. Macelariu se mira cumu pôte afirmá dlu Patititia, că in testamentulu acela ar' fi ocurerndu numele asociatiunei, pre candu elu in realitate suna despre scól'a reala dein Abrudu.

Presedintele promite, că precum in alte cause, asia si intr'acestea va face pasii de lipsa pentru ascurarea drepturilor asociatiunei.

Luandu-se declaratiunea presedintelui spre scientia, se trece la ordinea dilei.

XXXVI. Presidiulu aduce la cunoscintia epistol'a dlui T. Cipariu dto 2 Aug. 1876, prin care da spresiune profundei sale recunoscintie pentru scrisóarea ce i'sa adresatu dein partea adunarei generale dela Reghina.

Se iea spre scientia.

XXXVII. Se da cetire epistolei dlui G. Baritiu ddo 5. Aug. 1876, prin care'si cere demisiunea dein postulu de secretarui I. alu asociatiunei si dispensarea sa cu 31. Dec. a. c. dela redactarea fóiei „Transilvani'a."

Presedintele intreba, déca voiesce adunarea a intrá numai decatu in desbaterea meritória a lucrului, séu doresce a o amaná pana candu se va desbaté motiunea relativa la fóia asociatiunei. Dn. E. Macelariu propune, că dimisiunea dlui G. Baritiu se nu se primésca, ci se fia rogatu a remané si mai incolo secretariu primariu alu asociatiunei.

Dn. A. Trombitasiu e pentru amanare, asemenea dr. Puscariu, dr. Barcianu si Comsia.

Cadiendu propunerea de amanare, se primesce cu votu unanimu propunerea dlui E. Macelariu.

XXXVIII. Presidiulu face cunoscutu dlui G. Baritiu conclusulu adunarei, rogandu'lui a remané si mai departe secretariu si redactoriu.

Dn. G. Baritiu dèchiară, ca de-si a duce redactiunea in modulu de pana aci, ii este sarcina abia suportabila, totusi se supune vointiei generale.

Se iea spre placuta scientia.

XXXIX. Se pune la ordine raportulu comisiunei pentru motiuni. Raportornulu dr. Aur. Isacu.

Dispozitiunile comitetului pentru intarirea alegerii membrilor onorari a dd. I. Riureanu si N. Racovita dein Romani'a, castigata dela gubernu; mai departe pentru castigarea dreptului de traducere alu opului „a király földi viszonyok ismertetése“ de Jakab Elek; in fine dispusetiunile in privint'a distribuirei stipendielor si a ajutórialoru, — la recomandarea comisiunei.

Se iea spre scientia.

XL. In privint'a dispusetiunilor comitetului centrale facute in caus'a constituirei despartimentelor, comisiunea propune, că luanduse la cunoscintia, comitetulu se mai staruiésca a se constitui si despartimentele dein Zarandu, Siomcut'a, Naseúdu, Bistrit'a si Mediasiu.

Se primesce.

XLI. Comisiunea propune, că pasii facuti de comitetulu centrale, pentru incassarea tacselorui restante, se se iea la cunoscintia, subcomitetele inse se fia provocate a solicitá de nou respunderea tacseelorui.

Se primesce.

XLII. In caus'a realisarei cunoscutelelori propunerii ale dlui L. Vajda, comisiunea opiniunéza, că

a) in respectulu eternisarei memoriei barbatiloru binemeritatí ai națiunei, comitetulu central, conformu midiulóceloru si impregiurariloru, se fáca dein tempu in tempu propunerii concrete si esecutabile;

b) cu privire la crearea unei literaturé popularie, dispusetiunile comitetului se se iea spre scientia;

c) referitoriu la conclusele despre pasii ce aru fi a se face in privint'a imbunatatirei sórtei poporului romanu dein muntii apuseni, comisiunea propunendu a se luá la cunoscintia pasii de pana acumu ai comitetului, recomenda, că in interesulu ameliorarei sórtei scóleloru române alesu dein muntii apuseni, se se doteze cu suma mai insemnata bugetulu scóleloru misere, si se se defiga onorarie pentru invetitorii, cari demustra progrese invederate in orice ramu amintitul in propunerile dlui Vajda.

D. I. Popescu propune adausulu, că comitetulu se faca pre venitoriu si propunerii de a se publica concurse pentru carti.

Se primesce.

XLIII. D. R. Patititia propune, in legatura cu acestea, că se se decida in principiu insfintirea unei scóle de fetitie in Campeni sub auspiciile asoc. si ale reuniunei femeiloru rom. dein Brasiovu.

Se primesce.

XLIV. Pasii facuti de comitetu spre a se pune in relatiune reciproca cu alte societati literarie, la propunerea comisiunei.

Se iea spre scientia.

XLV. Dispusetiunile facute cu privire la legalele si lasamentele de nou castigate, specificate in raportulu generale alu comitetului.

Se iau spre placuta scientia.

XLVI. D. R. Patitia arata, că unu juristu eu numele Sabesianu a pusu de erede eventualu asociatiunea si promite copi'a testamentului.

Spre scientia.

XLVII. Incercarea comitetului de a dă impulsu productiunei literarie prin anuntarea de nou a doue premii, unulu pentru unu opu de agricultura si altulu de igiena poporala, la propunerea comisiunei,

Se iea spre scientia.

XLVIII. Procederea comitetului facia de stipendisti M. Munteanu si Al. Gai'a, cari nu au tramsit cujetantiele pentru cîte o rata dein stipendiulu loru, dein care causa acele rate suntu retieneute in cass'a asociatiunei; — apoi indemnitatea ceruta in privint'a superrogatelor f.cute cu solvirea tacelor de inseritiunea a publicarilor asoc. in „Gaz. Trans.“ si cu solvirea competintielor dupa legatulu lui I. Piposiu, la propunerea comisiunei,

Se iea spre scientia si indemnitatea ceruta se aplacideza.

XLIX. Comisiunea recomenda, că solvirea anticipatiunei de 343 fl. 99 cr. dati canonicului Vasiliu Popu, pentru depurarea unoru pasive ale lasamentului Ioanu Galianu, se se incuviintieze.

Se primesce.

L. Comisiunea propune a se luă spre scientia partea raportului generale alu comitetului centrale privitoria la starea bibliotecii.

Se primesce.

Ll. In privint'a acelei parti a raportului generale, care atinge activitatea marginita a subcomitetelor, si in legatura cu acésta facia de motiunea de acelasi obiectu a dlui profesoru Comsi'a, comisiunea afla pedec'a in § 20 alu regulamentului si propune alegerea unei comissiuni, care pan' la urmatórea adunare generala se revedea regulamentulu, si pre bas'a decentralisarei, se faca propuneri modificatorie.

D. Comsi'a motivandu'si propunerea doresce:

a) stergerea § 20, 17, 27 dein regulamentulu actuale, cari pretindu, că subcomitetele se tramita comitetului centrale procesele verbali si banii incurzi in tota lun'a.

b) pastrarea tacelor la despartiente si substerneala loru comitetului centrale numai la finea anului, seu candu ar' trece preste 100 fl.; ér' summele incurse dela membrii ajutatori se remana la dispositiunea despartimentelor.

D. G. Baritiu sustiene alegerea unei comissiuni, care se prepare cestiunea atatu de momentosa a revisiunei regulamentului, pre adunarea procsima, si obiectulu se se puna in program'a adunarei, conformu repetitelor concluse ale asociatiunei.

DD. Gaietanu si Secul'a propunu a se indruma comitetulu centrale se presente adunarei generale urmatórie unu projectu de modificare a regulamentului si spre acestu scopu a se predá comitetului si propunerea dlui Comsi'a.

D. Preda propune a se decide mai antaiu, că ore adunarea afla necesaria revisiunea regulamentului?

Punendu se la votu, adunarea recunoscere necesitatea revisiunei, si spre acestu scopu alegerea unei comissiuni, care se conste dein trei membri si carea fara restrictiune, revediendo regulamentulu, se si faca propunerile sale la tempu, pentru că comitetulu centrale se le pôta suscepere in program'a procsimei adunari generale.

LII. D. I. Hann'a propune a se alege in comisiunea revedietória dd. Comsia, dr. Hodosiu si I. Popescu.

Adunarea ii alege prin aclamatiune.

LIII. In privint'a motiunei d. dr. Barcianu, pentru emiterea unei comissiuni, care se afle mudiulócele oportune pentru ajungerea mai usiéra si cu mai multu succesu alu scopului intentionatu de asociat. prin edarea fóiei sale, comisiunea in legatura cu propunerea dlui I. Popescu (XV) propune a se esecutá conclusulu adunarei generale dela Brasovu p. 15, despre constituirea sectiunilor scientifice; spre acestu scopu se se provoce membrii asociatiunei a se inscrie, cei ce voiescu, in vréun'a dein sectiuni, si indata ce se voru fi inscrisu pentru o sectinne celu pucinu trei membri, aceea se se si constituie, éra pentru inlesnirea intrunirei membrilor se se elóce in bugetu o suma anumita.

Adunarea primesce propunerile comisiuvei si spre scopulu realisarei loru, deschide comitetului unu creditu de 500 fl. v. a.

LIV. Raportorulu comisiunei bugetarie An. Trombitasiu, propune a se votá cele 400 fl. ouorariu pentru secretariulu I. si 700 fl. subventiune pentru fóia asociatiunei, a caroru votare se relegase la deciderea asupra infientiarei sectiunilor scientifice.

Se adópta mai in unanimitate.

LV. Totu rapportorulu comisiunei bugetarie propune a se votá 300 fl. remuneratiune pentru secretariulu II-lea, care asemenea se amanase.

Se primesce.

LVI. Raportorulu comisiunei bugetarie revine asupr'a cererei dlui T. Ciontea, spre a i-se incuviintia unu ajutoriu de 150 fl., pentru a poté depune censur'a de profesoru.

Se decide a i se da 100 fl. ajutoriu si 50 fl. imprumutu.

LVII. La propunerea dlui dr. Gr. Silasi de a se dă reuniunei sodalilor romani dein Clusiu óre-care subventiune dein sum'a pentru ajutorie, comisiunea propune a se recomenda comitetului spre posibil'a luare in consideratiune.

Se primesce.

LVIII. Presidiulu arata, că dein caus'a securithei tempului disertatiunile dlui dr. Hodosiu si Petrascu nu se potu tiené, invita inse pre auctorii se le predea a se tipari in fóia asoc. Aceea'si propune dlu G. Baritiu in privint'a cuventului tienutu de dlu Z. Boiu

cu ocaziunea celebrarei parastasului pentru metropolitul de fericita memoria Andreiu br. de Siaguna.

Se primesce cu observarea, că d. dr. Hodosiu și resvera tipărirea disertației sale, eventualu prelegerea ei în adunarea generală urmată.

LIX. Presidiul arata, că în urmă abdicerei secret. II. d. V. Romanu, au substituitu pre d. dr. Dan. P. Barcianu, care încă și-a datu demisiunea, invita adunarea se iea în considerație propunerea comisiunei pentru motiuni, de a se alege secret. II. definitiv.

Adunarea incredintăză presidiului implerea acestui postu pre calea substituirii pana la procsim'a adunare generală, candu are a se re'nof intregu comitetulu.

LX. D. I. Popescu propune, că Emiliu Picot, eruditul profesor la scola de limbele orientali în Parisu, în virtutea meritelor cascigate prin scrierile sale relative la limb'a și istoria Romanilor, parte publicate, parte în cursu, de a se publică, se se numește în semnu de recunoșcinta membru onorariu alu asociatiunei nostră.

Dlu G. Baritiu springesce propunerea, dandu lamuriri asupr'a importantelor scrieri ale lui Pieot.

Adunarea primesce propunerea în unanimitate suscepndu cu bucuria pre d. profes. E. Picot intre membrii onorari a-i asociatiunei.

LXI. Presidiul anuntia, că a intrat o chartia dela dlu dr. Iac. Brendusianu, prin care se propune, că adunarea generală procsim'a se se tinea la Blasiu.

Adunarea generală procsim'a se decide a se tine la Blasiu în I-a Domineca dein Augustu c. n.

LXII. Presidiul invita adunarea a alege o comisiune de 5 membri pentru verificarea proceselor verbali ale siedintelor II. și III.-a.

Se alegu dd. Anania Trombitasiu, Zach. Boiu, I. Hannia, I. Popescu și dr. Iosifu Hodosiu, invitându-se toti membri, cari voru mai fi în locu, a se prezenta, pentru verificare.

Cu acestea agendele adunarei generali fiind finite, presiedintele declarandu adunarea generală de estu-tempu inchiaeta, multiamese membrilor adunarei pentru zelulu doveditu și cu acăstă ocazie intru înaintarea intereselor asociatiunei; era d. G. Baritiu respica presidiului multiamitele adunarei pentru bun'a conducere. D. C. M. S.

Iacobu Bolog'a mp. Dr. Gregoriu Silasi mp.
presedinte. notariu ad hoc.

Augusta Horsia mp.
notariu ad hoc.

Cetindu-se procesulu verbale alu siedintiei II. și III. se declara verificatu.

Datu în Sibiu la 14 Augustu st. n. 1876.

Iacobu Bolog'a mp. presedinte.
E. Macellariu mp. Simeone Balinth mp. I. Hannia mp. Dr. Il. Puscariu mp. G. Baritiu mp. I. Popescu mp. V. Romanu mp. Engeniu Brote mp.
Dem. Comsia mp.

Documente historice din 1848 et 1849. Seria a 2-a.

(Urmare.)

6. Alta proclamație a principelui Windischgrätz în contr'a Kossuthianilor, scrisă în terminii cei aspri și hostili, în care îi infere cu epithete de nerusinat, minciunători, criminali, tirani, cari sunt decisi să moră pe celealte naționalități (die Nationalitätenvernichter), precum în adeveru asia a și fostu. O publicam în ambele limbi în care o avem.

Proclamation.

An der Spitze einer treuen und tapfern Armee, vor welcher das Rebellenheer nach empfindlichem Verluste allenthalben geflohen, bin ich in der Hauptstadt Ungarns eingezogen. Vor allem will ich den biedern Landbewohnern der bis jetzt besetzten Gegenden, die mir die unzweideutigsten Beweise ihrer Treue und Anhänglichkeit an ihren Herrn und König an den Tag legten, meine volle Anerkennung aussprechen. Sie haben den hohen Zweck meiner Sendung anerkannt. Nicht Unterdrückung ist mein Ziel, mein Wirken ist nur gegen das höchst verbrecherische Treiben jener Rebellen gerichtet, die in ihrer Frechheit mit allen Mitteln der Lüge, des Truges und der Verführung auf den Umsturz des mehr denn achthundert Jahre zum Ruhm und Wohl der Nation bestandenen Thrones hingearbeitet — die angestammten Rechte der in Ungarn wohnenden fremden Nationalitäten vernichten — das so reich gesegnete Land durch Ueberschwemmung mit grösstentheils ungesetzlichem Papiergelde verarmen wollen und dieses gesetzlose Verfahren durch Mitnahme der Banknoten-Presse im tollen Uebermuthe noch fortzusetzen beabsichtigen; die heilige Krone St. Stephans mit frecher Hand räubten und um das Mass ihrer Verbrechen voll zu machen, das seit drei Jahrhunderten mit Oesterreich im friedlichen Verbande lebende Ungarn — von Oesterreich durch die verwerflichsten Mittel loszureissen suchten, um über das zerrüttete Land nach Willkür herrschen zu können.

Ein so frevelhaftes Beginnen musste an der Treue und Tapferkeit der Armee, dem gesunden Sinne der Landbewohner scheitern. Ich erwarte dieselben Gesinnungen bei den Bewohnern von Ofen und Pest zu finden. Die Herstellung der so sehr gefährdeten Ordnung und Ruhe, die Begründung einer geregelten für alle Nationalitäten gleichen Freiheit, das Aufblühen und die Wohlfahrt Ungarns im innigen Bruderbunde mit den übrigen Theilen der Monarchie, ist der erhabene Zweck unseres a. g. Kaisers und Königs, — Vernichtung der Rebellen, Schutz und Hilfe den treuen Untertanen Sr. Majestät mein Losungswort. Ich verheisse jedem Gutgesinnten Schutz und Sicherheit seiner Person und seines Eigenthums, doch erkläre ich eben so offen, dass ich die Rebellen mit unnachsichtlicher Strenge verfolgen werde.

Bewohner von Ungarn! Mit der Unterwerfung der Hauptstadt ist der letzte Moment eingetreten, in welchem es den übrigen Theilen des Landes vergönnt ist, ihre Rückkehr unter die gesetzliche Gewalt des Königs freiwillig anzumelden.

Ich erwarte die Unterwerfungs-Erklärungen sämtlicher Bewohner in kürzester Zeit und ermahne alle Bewohner des Landes, alle verführten Streiter, die Waffen zu strecken, um unverweilt an ihren friedlichen Heerd zurückzukehren und

den durch mich zu erlassenden Befehlen des gesetzmässigen Königs willig zu gehorchen. Nur so wird es mir möglich sein, die Gnade des Königs für die bethörten Werkzeuge der Rebellion anzuflehen.

Ich hoffe mit Zuversicht, dass die Mehrzahl der Bewohner Ungarns zur Erreichung des hohen Ziels unseres a. g. Kaisers und Königs pflichtmässig mitwirken werde.

Hauptquartier Ofen, am 7. Jänner 1849.

Alfred Fürst zu Windisch-Grätz,
k. k. Feldmarschall.

Proclamatio.

Egy hív és vitéz sereg élén, melly előtt a lázadók csoportjai, miután tetemes csapásokat szenvedtek, mindenütt megfutamodtak, Magyarország fővárosát megszállottam. Mindenek előtt az eddig általam megszállott ország részei lakosainak, kik az ö Urokhoz és Királyukhoz viseltetett hívségeknek és vonzalmuknak kétségtelen tanuságát adták, teljes elismerésem ez által nyilvánítom. Ök az én küldetésemnek magas czélját tökéletesen felfogták. Nem elnyomás az én szélelőm: működésem egyedül a' lázadóknak azon istentelen vétkes merénye ellen van irányozva, kik a' hazugság, álnokság és csábítás minden eszközeivel a' több mint nyolcz száz éven át a nemzet javára és dicsőségére fenálló királyi széknek megdöntésére szemtelenül és vakmerőn törekedtek, — a' Magyarországban létező idegen nemzetiségeknek velük született jogait megsemisíteni, — az olly gazdag megáldott országot a' többnyire törvénytelen papírpénzeli elárasztással tönkre juttatni ígyeztek, — és ezen törvénytelen eljárásukat, a' bankjegyek sajtóját magukkal elvivén, bösztülségükben még folytatni is szándékolják, — sz. István koronáját szentségtelen kezekkel elrabolták, — és hogy gonoszságuknak mértékét betöltsék, a' már három századon át Osztrák birodalommal békés szövetségben létező Magyerországot attól a leggyalázatosabb módon elszakaszítani törekedtek, hogy a felzavart országon önkényük szerint uralkodhassanak.

Illy istantelen szándéknak a sereg vitézségen és hív-ségén, 's az ország lakosainak józan értelmén hajótörést szenvednie kelle. Reméllem, hogy Budapest lakónál ugyanazon érzelmeket tapasztalandom. Az olly igen megbomlott rend és csendnek helyreállítása — minden nemzetiségekre egyenlően kiterjesztendő szabadságnak megalapítása, — Magyarországnak a monarchiának többi részeivel legszorosabb testvéri kapcsolatban leendő felvirágzása és boldogítása — legkegyelmesebb Császárunk és Királyunknak magas czélja, jelszavam: a lázadók megsemmisítése — segítség és védelem ö Felsége hű alattvalóinak. minden jó érzelmüknek személy és vagyon bátorságot és oltalmat igérek — egyszer mind azonban nyíltan kijelentem, hogy a lázadókat legkéméletlenebb szigorúsággal üldöztem.

Magyarország lakói! a fővárosnak elfoglalásával azon végső időpont beállott, mellyben az ország többi részeinek is a törvényes kiralyi hatalom alá leendő visszatérésüket önkényt feljelenteni még szabadságukban áll.

Minden lakosoknak hodolási nyilatkozatukat a legrövidebb idő alatt elvárom, és felszólítom az ország minden lakót, minden elcsábitott fegyvereseit, hogy fegyverüket le-

tévéni, minden késedelem nélkül békés lakukba visszatérjenek, és az általam kiadandó törvényes királyi parancsoknak minden készséggel engedelmeskedjenek. Csak így leend nem kíemelt lehetőséges a lázadás elcsábitott eszközei számára a Királyi kegyelemért könyörögni.

Teljes bizodalommal reménylem, hogy Magyarország lakónak többsége legkegyelmesebb Császárunk és Királyunk e magas czélja elérésére kötelességi szerint segéd kezeket nyújtandanak.

Kelt Budai tabori főhadiszállásomon Januárius 7-én 1849.

Herczeg Windisch-Grätz Alfred,
császári királyi Tábornagy.

7. Proclamatiunea cumplitului comisariu Lad. Csány catrasi si catra romani, emissa in data dupa esirea ostei imperatesei dein Transilvania in Muntenia. In acesta elu amintia pe romani si cu furcile.

Aufruf an die sächsischen und walachischen Dorfsbewohner auf dem Königsboden.

Der vereinte österreichisch-russische Feind ist von dem Königsboden vertrieben, und so zeigt sich in Siebenbürgen, an dem Schauplatze so vieler Gräuel, nur noch auf dem kleinen Raum der Karlsburger Festung ein Feind.

Sachsen, Walachen, die Ihr auf dem Lande mit dem Ackerbau beschäftigt, weder von den Geheimnissen der Umtriebe, noch von den Plänen der Verräther unterrichtet ware, daher Euch leichtsinnig durch hinterlistige Verführer auf Irrwege leiten liisset, — Ihr könnt jetzt sehen und erfahren, dass Ihr nichts als Werkzeuge der Städter, der reicherer ehrgeizigen Bürger, eigennütziger ämter- und gewinnnsüchtiger Abentheuerer, und der über den Verlust der Zehnten rachebrütenden Geistlichkeit ware.

Sachsen, Walachen! Euere Schuld ist gross — sie ist jene der Untreue gegen das Vaterland, aber verzeihlicher als die Schuld Derer, die Euere Leidenschaften aufstachelnd, Euch verführt haben. Kehret daher um auf den Pfad des Gesetzes — damit Ihr der Wohlthaten, die das vereinigte Vaterland über Euch in den heilsamsten Gesetzen verfügt, je eher theilhaftig werden könnt. Diese Gesetze befreien Euch von den über Euch und Euere Kassen gewalteten drückenden Herrschaft der Städte, betheiligen Euch mit dem nach billigem Massstabe festgesetzten Wahlrechte, und erheben Euch zum Genusse der heiligsten Rechte der Menschheit.

Einige unter Euch, besonders Walachen sind aus Furcht vor der strafenden Gerechtigkeit entflohen. Sie werden hiermit zur Rückkehr ermahnt, und es wird ihnen, vermöge gezwänglicher Verordnung, zur Pflicht gemacht, um so gewisser rückzukehren, da sie sonst als treubrüchige und wieder-spenstige angesehen und im Verhaftungsfalle die strengste körperliche Strafe, die von Einkerkerung bis zur Hinrichtung ausgedehnt wird, zu erwarten haben, und ihre Güter für den Staat in Beslag genommen werden.

Hermannstadt, den 26. März 1849.

Ladislaus Csány,
bevollmächtigter Ober-Landescommissär.

8. Publicatiunea despre legea martiala si stataria votata de conventulu revolutionariu in 13. Febr.

Az egyesült haza törvényhozó testületének folyó év Februar 13-án hozott határozásában foglalt — a rögtön itélő hadi és polgári bíróságok itélete alá tartozó eseteken kívül — még oda soroltatnak a következők, u. m. rablás, szántszándékos gyilkolás, gyújtás. — Mi is az illető bíróságoknak kellő alkalmazás végett tudtùl adatik.

N. Szeben Mártius 25-kén 1849.

Csány László,

Országos teljhatalmù fő kormánybiztos.*)

(Va urma).

Agricultur'a si comerciulu in Romani'a.

(Fine).

CONSUMATIUNEA.

Consumatiunea anuala de bucate si alte fructe de campu se specifica precumur urmèdia:

1. Grau	720,000 chile.
2. Secara	310,000 "
3. Porumbu	1,700,000 "
4. Ordiu, ovediu si	1,300,000 "
5. Rapiti'a	"
6. Meiu	360,000 "
7. Fasole si linte . .	11,000,000 ocale
8. Canepa	1,700,000 "
9. Sementia de inu . .	700,000 "
10. Tabacu (tutunu) . .	1,200,000 "
11. Cartofi	10,000,000 "

Din comparatiunea consumatiunei cu productiunea de mai susu evine pentru exportu resultatulu urmatoriu:

1. Grau	1,600,000 chile**)
2. Secara	60,000 "
3. Porumbu	1,300,000 "
4. Ordiu	200,000 "
5. Fasole si linte . .	2,000,000 ocale***)
6. Tutunu	200,000 "

S A L I N E.

Salinele Romaniei produc anuale 56,000,000 ocale sare cu aproxiatia, din cari 40,900,000 ocale usandu-se in consumatiunea dilnica, remanu numai 16,000,000 ocale pentru exportu, si acésta numai in Serbi'a.

O avutia de sare in tiéra, atatu de imensa si atatu de facila esplotarea ei, precum si cu o mare lipsa de sare in tierile limitrophe si de mirare, cumu de nu deschide gubernulu intr'unu modu utile acésta sorginte de avutia pentru veniturile statului.

Dupa dictionariulu statisticu geograficu alu Romaniei de D. Frundescu, aprobatu de ministeriulu de interne si alu instructiunie publice, valórea obiectelor ce se consuma anuala din productiunea tierei, se urca la 325,040,000 lei noui, adeca:

Pentru bucate in totalu	200,000,000 lei noui.
alte fructe	33,000,000 "
beuturi (vinu, bere si rachiui) . .	38,000,000 "
vite taiate	40,000,000 "
sare	4,000,000 "
lemn	10,000,000 "
carbuni	40,000 "
	325,040,000 lei noui.

*) In 1849 acestu Csány inca fu spendiuratu de austriaci.

**) Chila (mii), mesura de greutate, in care intra $7\frac{1}{2}$ pâna la 8 galete (cubulus de Ardeau de cete 64 cupe, de grau, papusioiu si alte cereale si legume pastaiose.

***) Oca = $2\frac{1}{4}$ punti de Vien'a.

Adaogandu-se aci si obiectele importate din strainatate in totalu 90,788,000 ,
Sum'a 415,828,000 lei noui.

Dupa aceste sorginti, valórea anuala a obiectelor exportate, se urca la 198,016,000 lei din bucate, vite, precum si din fabricate de carne de vite taiate (pastram'a), cari repartisandu-se evinu:

a) Din bucate	146,432,000 lei.
b) " vite taiate	13,800,000 "
c) " carne uscata (mediuluri)	21,156,000 "

Totalu 181,388,000 lei.

Comerciulu tierei cu statele invecinate cresc de catti-va ani di pe di, la care inse au contribuitu esentialu midulocile de transportu mai bune si mai accelerate (drumuri de feru si siosele).

Situati'a geografica a tierei spre sudu, unde se marginesc cu Dunarea, o linia principala de comunicatiune pe apa spre Orientu, favoriseaza asemenea comerciulu cu strainatatea, ceea ce se atesta prin cele 18 porturi, cari suntu impartite pe Dunare dela fruntari'a Austro-Ungariei pâna la marea negra si repartite pe urmatòriele districte:

- 1) In districtulu Mehedintii: Verciorov'a si Turnu-Severinului cu stati a liniei ferate, si Grui'a.
- 2) In distr. Dolju: Calafatu (vis à-vis Vidinu) si Bechetu.
- 3) In districtulu Romanatiu: Islasu.
- 4) In districtulu Teleormanu: Turnu-Magurele si Zimnicea.
- 5) In distr. Vlasc'a: Giurgiu cu stati'a liniei ferate.
- 6) In distr. Ilfov'u: Olteniti'a.
- 7) In distr. Ialomiti'a: Stirbei (Calarasi) si Gur'a Ialomitii.
- 8) In distr. Brail'a: Brail'a cu stati'a liniei ferate.
- 9) In distr. Covurluiu: Galati.
- 10) In distr. Ismailiu: Reni, Ismailu, Chili'a si Vilcovu.

Prin ambele porturi Brail'a si Galati se midulocesce ecesportulu productelor pe mare. (Notitie statistice).

I. V. Masaloup,
ingineru civilu, exingenieru alu comisiunei
europene a Dunarei.

Nr. 310—1876.

CONCURSE.

Pre bas'a bugetului preliminatu pre anulu 1876, dein partea adunarei gener. a asociat trans. tienute la Sibiu in 10—12. Augustu a. c. sub Nr. prot. XXVII, se publica prin acésta concursu la urmatòriele stipendia:

1) La unu stipendiu de 300 fl. v. a. destinatu pentru unu teneru, carele a absolvit scol'a comerciala secundaria. si voiesce asiu completà studiale la vreo a c a d e m i a comerciala.

2) La 2 stipendia de cate 70 fl. v. a. pentru 2 ascultatori de scolele reali dein patria.

3) La 2 stipendia de cate 70 fl. v. a. pentru 2 tineri, carii cercetéza scol'a comerciala inferiora.

4) La unu ajutoriu de 20 fl. v. a. destinatu pentru ginnasisti si realisti dein fundatiunea studiosului de a V. classe gimn. Emiliu Dionisiu Basiota Motiu-Dembulu dein Abrudu, cu observarea, ca conformu literelor fundationali, la obtinerea acestui ajutoriu voru ave preferintia studentii dein muntii apuseni ori dein fostulu districtu alu Naseudului.

Terminulu concursului se defige pre 31 Octobre a. c. c. n.

Concurrentii la amentitele stipendia au se-si substéerna incóce concursele loru, pâna la terminulu indigitatu, prove diute cu atestatu de botezu si de paupertate si cu testimoniul de pre semestrulu alu II-lea alu an. scol. 1875/6.

Dein siedint'a ordinaria a comitetului asociatiunei trans. tienuta in Sibiu la 19. Sept. 1876.

Pre bas'a bugetului preliminatu pre anulu 1876, dein partea adunarei gener. a asociat trans. tienute la Sibiu in

10 - 12. Augustu a. c. sub Nr. prot. XXVII. se publica prin acést'a concursu:

La unu stipendiu de 60 fl. v. a destinat pentru unu elevu dela vreo scóla de agricultura dein patria, cu terminulu pàna in 31. Octobre c. n. 1876.

Concurrentii la amintitulu stipendiu au se-si tramita concursele loru pàna la terminulu indigitatu, provediute cu atestatu de botezu si de paupertate, cu testimoniu despre absolvarea, celu pucinu a scólei elementarie, cumu si se dove-désca, cumu-cà sciu portá in genere economia, dupa cumu e indatinata in tiér'a nòstra. Se recere, că concurrentii respectivi se fia ajunsu alu 16-lea anu alu etatiei.

Dein siedint'a ordinaria a comitet. asociat. transilvane, tienuta in Sibiu la 19. Sept. 1876.

Pentru conferirea unui stipendiu de 60 fl. v. a. destinat pentru unu ascultatoriu de pedagogia in respectivulu institutu gr. or. dein Sibiu, se publica prin acést'a concursu cu terminulu pan' in 31 Octobre c. n. 1876.

Concurrentii la amintitulu stipendiu, au se-si tramitia incóce concursele pana la terminulu indigitatu, provediute cu atestatu de botezu si de paupertate, cum si cu testimoniu scolasticu de pre semest. II. alu anului scolasticu 187⁵/₆.

Dein siedint'a ordinaria a comitetului asociat. transilvane, tienuta in Sibiu la 19. Septembre 1876.

Pre bas'a bugetului preliminatu pre anulu 187⁶/₇, dein partea adunarei generale a asociatiunei transilvane tienuta la Sibiu in 10-12 Augustu a. c. sub Nr. prot. XXVII. se publica prin acést'a concursu la urmatòriile ajutoria:

1) La 6 ajutoria de cate 25 fl. v. a. pentru sodalii de meseria qualificati de a se face maiestrii.

2) La 20 ajutoria de cate 12 fl. 50 cr. v. a. pentru invetiacii de meserii.

Terminulu concursului se defige pre 31 Oct. c. n. 1876.

Concurrentii la ajutoriele amintite au se-si substéerna incóce concursele loru pana la terminulu indigitatu, provediute incatul pentru sodali cu atestatu de botezu si de portare morală, cum si cu adeverintia despre aceea, că suntu qualificati de a se face maiestrii, ér in catu pentru invetiacii, concursele respective pre langa atestatulu de botezu si de portarea morală, se fia provediute si cu adeverintia dela maiestrului respectivu, despre desteritatea si diligint'a in maiestria, cu carea se occupa.

Dein siedint'a ordinaria a comitetului asociatiunei transilvane tienuta in Sibiu la 19. Septembre 1876.

Pre bas'a bugétului preliminatu pre anulu 187⁶/₇, dein partea adunarei generale a asociatiunei transilvane, tienuta la Sibiu in 10-12 Augustu a. c. sub Nr. prot. XXVII. se publica prin acést'a concursu:

La 2 premia de cate 20 fl. v. a. pentru invetiatorii romani, carii se distingu in pomologia si in instructiunea practica a pomaritului.

Terminulu concursului se defige pre 31 Octombrie c. n. a. c.

Concurrentii la amintitile premia au se-si dovedésca progresulu si distincțiunea in specialitatea pomologica, prin atestate demne de tota credint'a, atatu dela directiunile scolarie, catu si dela oficiale comunale respective.

Dein siedint'a ordinaria a comitetului asociatiunei transilvane, tienuta la Sibiu la 19 Septembre 1876.

Iacobu Bolog'a,
presiedinte.
pentru secret.

V. Rusu.

ad. Nr. 305.1876.

Consemnarea

membrilor ordinari vecchi si noui, carii au solvit tacsele prescrise, cu ocaziunea adunarei generale a asociatiunei transilvane, tienuta la Sibiu in 10-12 Augustu 1876.

Membri fundatori.

A) Membrii pe viétia.

Dela dnii Amosu Francu, jude regescu in Miskoltiu 1 obligatiune a bancei Trans. 100 fl. — Sigismundu Borlea, advocatu in Bai'a de Crisiu 1 obligatiune a bancei Trans. 100 fl. — Georgiu Secula, advocatu in Bai'a de Crisiu 1 obligatiune a bancei Trans. 100 fl. — Servianu P. Barcianu, asesoru la tabl'a reg. in M. Osorhei in 1 obligatiune de statu 100 fl. — In oblig. 400 fl.

B) Membrii ordinari:

a) tacse restante si curente.

Dela dnii Iacobu Brandusianu, advocatu in Blasius pre 187¹/₂ si 187²/₃, 10 fl. — Nicolae Barbu, advocatu in Alb'a Iuli'a pre 187¹/₂ si 187²/₃, 10 fl. — T. Moldovanu Bucsa, economu in Mediasiu pre 187⁶/₇, 5 fl. — Dr. Avramu Tincu, advocatu in Orestia pre 186⁸/₉, pana 187⁵/₆, 40 fl. — Ioanu Siandru, asesoru in Sighisióra pre 187³/₄ si 187⁴/₅, 10 fl. — Simeonu Balintu, prot. in Rosia pre 187⁴/₅ si 187⁵/₆, 10 fl. — Augustinu Horsia, not. publicu in Sighisióra pre 186⁹/₉, si 186⁹/₁₀, 10 fl. — Ioanu Motiu, jude regescu in Dev'a pre 187⁴/₅ si 187⁵/₆, 10 fl. — Iustinu Adamoviciu, comerciant in Bai'a de Crisiu pre 187⁴/₅, 5/₆ si 6/₇, 15 fl. — Mihailu Cirlea, concipistu in Alb'a Iuli'a pre 187⁵/₆, 5 fl. — Rubinu Patitia, asesoru in Alb'a Iuli'a pre 187⁰/₁, 5 fl. — Teodoru Popu, advocatu in Bai'a de Crisiu pre 187⁴/₅, 5 fl. — Petru Fagarasiu, notariu in Zamu pre 187⁴/₅ si 187⁵/₆, 10 fl. — Victoru Rusu, profesoru in Clusiu pre 187⁵/₆, 5 fl.

b) membrii noui.

Dela dnii Dr. Ioanu Neagoe in Micasas'a pre 187⁵/₆, 5 fl. — Nistoru Manciu, clericu absolutu dein Ocolisiulu mare pre 187⁵/₆, 5 fl. — Dr. Aurelu Isacu, advocatu in Clusiu pre 187⁵/₆, 5 fl. — Ioanu Orga, vice-rectoru in Blasius pre 187⁵/₆, 5 fl. — Moise Boieriu, directoru in Sibiu pre 187⁵/₆, 5 fl. — Ioanu Stefanescu, economu in Cudjiru pre 187⁵/₆, 5 fl. — Georgiu Munteanu, preotu in Vistea infer. pre 187⁵/₆, 5 fl. — Parteniu Cosm'a, advocatu in Sibiu pre 187⁵/₆, 5 fl.

Pentru fondulu academiei.

Dela dn. Petru Mezei, preotu in Ocolisiulu mare 50 fl. Sum'a obl. 400 fl. si 240 fl. bani gata.

P. T. Dela dnii dr. Ioanu Mog'a in Sibiu pre 187⁶/₇, 5 fl. — Ioanu Croitoriu Sabo parochu in Trie pre 187⁵/₆, 5 fl.

Sibiu 21 Sept. 1876.

Dela secret. asoc. trans.

La fondulu acociatiunei nòstre au intratu dela 26. Iuliu pana la 19. Sept. a. c. taxe dela membrii precum nu s'a vediutu de vreo trei ani incóce. Fiindu listele lungi, in catu nu mai incapau in acestu Nr., remane că se le publicam in Nr. 21 pe tota dintru-odata, inpreuna cu procesele verbali alu comitetului luate in Sept.

Totu atunci vomu da si una bibliografia interessanta.